



# PROJEKTY

**Międzynarodowy projekt „Podróż do źródeł motywacji” –  
wizyta nauczycieli z XIII Liceum Ogólnokształcącego w Krakowie  
w szkole IES GINER DE LOS RIOS w León w Hiszpanii**



W dniach 2-9 lutego 2020 r. grupa dziewięciu nauczycieli XIII LO z Krakowa przebywała w Hiszpanii realizując – w ramach projektu „Międzynarodowa mobilność kadry edukacji szkolnej” finansowanego ze środków PO WER – projekt pn. „Podróż do źródeł motywacji” i w związku z nim działania job shadowing oraz teaching assignment. Job shadowing jest jedną z form doskonalenia zawodowego polegającą na obserwacji pracy innych, pozwalającą nabyć nowe umiejętności oraz kompetencje, a także poszerzyć perspektywę zawodową. Teaching assignment

oznacza natomiast prowadzenie zajęć dydaktycznych w szkołach partnerskich za granicą.

W niedzielę 2 lutego wicedyrektor Magdalena Liwora, Joanna Szczechowicz, Aleksandra Kołodziej, Justyna Latała-Czech, Joanna Karwala, Anna Lubieniecka, Rajmund Biziak, Grzegorz Nowakowski i pisząca ten artykuł Edyta Buff – po wielu godzinach podróży – dotarliśmy do León, w północnej Hiszpanii.

3 lutego powitano nas w szkole IES GINER DE LOS RIOS w León, szkole partnerskiej XIII LO, z której – kilka miesięcy wcześniej, w październiku – przyjechało do Krakowa dwoje nauczycieli: Ana Ferreras i Florentino Lomillo.

Szkoła IES GINER DE LOS RIOS w León, oferuje – jak się dowiedzieliśmy – cztery profile nauczania: profil ogólnokształcący (gimnazjum + liceum), zawodowy, klasy dwujęzyczne oraz kursy zawodowe dla dorosłych. Uczęszczają do niej uczniowie zróżnicowani pod względem narodowości, kultur, wyznań, języków i statusu społecznego, np. w jednej z klas uczy się młodzież reprezentująca aż 11 narodowości! Ponadto do tej szkoły – z León i okolic – kierowani są uczniowie niedosłyszający, imigranci, uczniowie ze specjalnymi potrzebami



edukacyjnymi. Nie przypuszczaliśmy, że trafimy do bardzo specyficznego typu szkoły i będziemy mieli okazję zobaczyć „na żywo” jak pracuje się w takiej szkole!

Pierwszego dnia uczestniczyliśmy w spotkaniu z dyrekcją oraz nauczycielami hiszpańskiej szkoły. Przekazano nam dużo informacji o szkole. Dotyczyły one głównie systemu edukacji w Hiszpanii, konkretnej pracy w tej szkole tj. pracy dwuzmianowej, pracy nauczyciela, który ma bardzo dużą autonomię w prowadzeniu zajęć i realizacji programu. Zaprezentowano nam również projekty szkolne i międzynarodowe. Najbardziej spodobały nam się projekty: „Przygarnij drzewo” i „Jak pomóc Kevinowi” (uczniowi niesłyszącemu).

Nauczyciele szkoły w León zapoznali nas także z głównymi problemami tej szkoły, z którymi borykają się cały czas, a są nimi: słabe wyniki w nauce, wysoka absencja, wczesne porzucanie szkoły (obowiązek szkolny w Hiszpanii jest do 16 roku życia), brak motywacji do nauki.

Podzielili się także z nami informacjami o swoich działaniach. Głównie dotyczyło to zmniejszania liczebności klas, możliwości powrotu na ścieżkę edukacji w każdym momencie i zagwarantowania uczniom przyjęcia do szkoły, którą wcześniej porzucili, możliwości nauki zawodu, wielu projektów realizowanych w szkole, zajęć pozalekcyjnych i licznych wyjazdów oraz **edukacji włączającej**, która jest priorytetem w tej szkole (indywidualizowane podejście do uczniów w procesie kształcenia i wychowania).

W kolejne dni pobytu w León w ramach job shadowing obserwowaliśmy nauczycieli i uczniów podczas lekcji z różnych przedmiotów. Lekcje prowadzili:

- Javier Bueno – Radiotelecommunication Systems
- Ana Ferreras – English
- Julia de la Torre – Maths
- Raúl Andrés – Basic Physiology and Pathology (I)
- Carmen Dieg – French
- Ana López – Physics and Chemistry
- Raúl Andrés – Basic Physiology and Pathology (II)
- Maxi Barrio/Javier Pérez – Physical Education
- Natalia Acevedo – Bilingual History
- Ana Bravo – Environmental Health
- Itziar Morán – English
- Julia de la Torre – Maths
- Manuel Arias – Technology
- Albina Rodríguez – Geography
- Carmen Honrado – Classical Culture and Roman Civilization
- Ana Bravo – Yoga



W środę 4 lutego, w ramach teaching assignment nasza koleżanka – nauczycielka języka hiszpańskiego Anna Lubieniecka – przeprowadziła lekcje w języku hiszpańskim, w dwóch grupach uczniów. Jej celem było zaznajomienie młodzieży z najważniejszymi informacjami (ciekawostkami) o Polsce i połączyła to z nauką podstawowych wyrażen w języku polskim. Grupy były zróżnicowane etnicznie, byli uczniowie z krajów latynoamerykańskich: Maroka, Algierii, Chin i Senegalu oraz oczywiście rodowici Hiszpanie. Podczas lekcji wyraźnie widać było zaciekawienie tematem. Ci młodzi ludzie chętnie powtarzali dość trudne zdania, niektórzy świetnie radzili sobie nawet z fonetyką języka polskiego. Było to bardzo ciekawe doświadczenie zarówno dla nich, jak i nauczycielki.



Wszystkie obserwowane i przeprowadzone lekcje omawialiśmy podczas warsztatów z hiszpańskimi nauczycielami. Mieliśmy możliwość dyskusowania i dzielenia się doświadczeniami oraz dowiedzenia się o tym, co jeszcze nauczyciele naszej partnerskiej szkoły uznają za pomoc w motywowaniu uczniów. Są to niewątpliwie budowanie dobrych relacji uczeń-uczeń oraz nauczyciel-uczeń. Zauważyliśmy podczas obserwowanych lekcji jak duży nacisk kładą oni na wzajemną pomoc uczniowską i doceniają drobne sukcesy uczniów.



Nasz czas spędzony w gronie tych nauczycieli nie ograniczał się jednak tylko do spotkań w szkole. Mieliśmy możliwość integrowania się podczas wspólnego zwiedzania León, Astorgi, w czasie

wspólnych kolacji dyskutowaliśmy na różne tematy. Zostaliśmy zaproszeni również na wieczorną próbę orkiestry w szkole muzycznej i zobaczyliśmy jak zespołowo pracują młodzi muzycy przygotowujący się do konkursu!

Byliśmy naprawdę wzruszeni! Hiszpańscy nauczyciele otaczali nas serdecznością, byli otwarci i poświęcali swój prywatny czas, byśmy mogli poznać ich miasto i kulturę.

Ale to nie był koniec naszej podróży po Hiszpanii. Mieliśmy także w ramach programu „kulturowego” możliwość zwiedzania Oviedo, Gijón, Madrytu. Każde z miast zrobiło na nas wrażenie, zarówno pod względem zabytków, topografii jak i lokalnych przysmaków. Wysłuchaliśmy na żywo koncertu flamenco, zwiedziliśmy muzeum Prado, więc mogę śmiało napisać, że to, co jest typowe dla kultury Hiszpanii, udało nam się poznać w tym krótkim, ale bardzo intensywnie przeżyтым czasie!

Dla mnie osobiście pobyt w Hiszpanii był cenny z kilku powodów. Miałam okazję poznać bliżej nauczycieli, z którymi wyjechałam w ramach projektu i porozmawiać nie tylko o sprawach „szkolnych”. Mogłam zobaczyć, jak pracują nauczyciele w szkole w Hiszpanii i przekonać się, że jesteśmy tą samą „dużą rodziną”, z podobnymi problemami. Poszukujemy rozwiązań, dzielimy się doświadczeniami, jesteśmy otwarci.

Po raz pierwszy zwiedzałam Hiszpanię i zobaczyłam to, co najistotniejsze w jej kulturze, posłuchałam języka hiszpańskiego, a nawet mogłam poćwiczyć kilka poznanych zwrotów 😊. I na koniec – mogłam ćwiczyć mój elementarny język angielski, przekonując się, że umiem się porozumieć, ale też, jak wiele jeszcze pracy przede mną w tym zakresie 😊.

**Edyta Buff**



Rzeczpospolita  
Polska



Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny



*Strona internetowa projektu: <http://kierunek-motywacja.weebly.com>*

[GŁÓWNA](#) [AKTUALNOŚCI](#) [O PROJEKCI](#) [REALIZACJA PROJEKTU](#) [UPOWSZECHNIANIE](#) [REKRUTACJA](#) [KONTAKT](#)

